

# 林敬基返港聖誕獻藝

## 指揮城市室樂團演奏莫扎特作品

【本報訊】記者李夢報道：指揮家馬澤爾（Lorin Mazzel）十年前帶紐約愛樂樂團來港。演出後，三十歲出頭的林敬基去後台問他：「我想學指揮，去歐洲還是美國？」「去美國。」馬澤爾說，「那裡教指揮的老師世界一流。」

林敬基聽了他的勸告，拋下做了近十年的律師工作，隻身赴美，投在Gustav Meier門下，隨這位八十歲的慈祥長者從頭學起，學着讀總譜，讀莫扎特的協奏曲，讀亨德米特和現代歌劇，最後「讀懂」音樂。

林敬基本想先「讀」兩年試試，若錢花得差不多時還未闖出名堂，就回來。「大不了再回來做律師。」林敬基笑道。不想十年過去，他一直沒機會放下指揮棒：先是獲指揮沈文（David Zinman）推薦任辛辛那提交響樂團助理指揮，又在史拉健（Leonard Slatkin）幫助下於美國肯尼迪中心作職業首演；協助馬澤爾在卡索頓音樂節演出布烈頓歌劇；直至今年六月，憑德伏扎克第九交響曲《新世界》奪美國曼菲斯指揮比賽冠軍。

### 六月在美比賽奪冠

獲獎後的林敬基更忙了。不過，他倒樂意常回港看看，一來能嘗到二十元一碗的熱騰騰雲吞麵，二來也可跟自己組建的Hong Kong Voices樂團成員聊聊海頓和施曼諾夫斯基的室樂作品。

這次他回來，又多了一項新任務——指揮「聖誕園林小夜曲」戶外音樂會。

「港台」第四台的聖誕戶外音樂會已舉辦過六屆。此前，在平安夜的香港公園，一眾本地樂手曾演出巴赫和亨德爾的作品。今年，陪市民一家大細過聖誕的，是莫扎特。

到時，林敬基將與香港城市室樂團和高音樂葆菁合作經文歌《喜悅歡騰》，與陳劭楠、胡永彥和裘德禮一道詮釋莫扎特寫給小提琴、長笛和圓號的協奏曲。「在聖誕音樂會上演出莫扎特再自然不過。」林敬基說



▲「聖誕園林小夜曲」音樂會將於本月二十四日下午在香港公園舉行，圖為去年演出場景



▲香港城市室樂團將在林敬基指揮下演出多首莫扎特作品以及由紀大衛和康納為音樂會創作的聖誕曲目

，「因為他的音樂總那麼美，那麼純淨溫暖。」

被問及在音樂廳裡指揮慣了，怎樣適應戶外音樂會氛圍，他倒全不在意天氣和音響條件，覺得在戶外，觀眾與樂手和指揮可以靠得近些。「老師跟我講，你只要別張大嘴就可以，免得吸一肚子冷空氣。」林敬基說完大笑。

採訪那天，林敬基感冒，在黑襯衫外多罩了一件毛線衣，一身平常裝扮。他愛笑健談，一點兒不像個從業多年的律師，不刻板不嚴肅，不僅板起臉孔教訓人。他知道自己做指揮資歷尚淺，所以遇到好樂團，總虛心向資深樂手請教，總樂於「被說服」。

排練前，他通常將曲目在腦子裡過一遍，大致勾出輪廓，然後排練中和樂手一起描細節。「某次一位單簧管樂手跟我說『這個段落可以稍慢些』，我想想覺得有道理，就按他的意思做。」林敬基說，「我不是個嚴厲的指揮。」

### 最欣賞富特萬格勒

不過，性格隨和的林敬基最欣賞的指揮是富特萬格勒，那個愛用嚴厲眼神掃視樂手的富特萬格勒，用暴躁的、機械式的上下擺臂指揮布拉姆斯《第四交響曲》的富特萬格勒，根本與「隨和」二字不沾邊。

「沒錯，富特萬格勒的確嚴格又嚴厲，但當你聽過他的貝多芬和布拉姆斯，你還能說什麼呢？」林敬基自小聽這位德國指揮的貝多芬交響曲錄音長大，甚至用Wilhelm Furtwangler做了自己電郵和Skype的帳戶名。

他記得老師曾說，看一個指揮夫到不到家，一定要按下靜音鍵。「看Wilhelm Furtwangler的指揮錄像，即使不聽音樂，單看動作也知道他在指揮「貝五」。這就是好指揮。」林敬基說。

問他偏愛富特萬格勒如酒神式的浪漫風格，還是日神式嚴整理性的托斯卡尼尼，他想一想說：「無所謂更喜歡誰，我最喜歡的，永遠是音樂。」



▲林敬基今年六月獲曼菲斯指揮比賽冠軍，今次應邀回港指揮「聖誕園林小夜曲」露天音樂會

如果不愛音樂，林敬基不可能扔下高薪律師不做，違背父母意願，千里迢迢去美國。客居異鄉十年，現任巴爾的摩青年管弦樂團藝術總監的林敬基說，他漸漸適應了那裡冷兮兮的冬天和算不上可口的食物，漸漸覺得美國像個家了。

### 排演中樂版歌劇

美國的「家」裡住久了，回香港這個「家」的次數就少了，連家鄉話都講不流利了。林敬基想趁這次回港短居的半月時間，多多練習家鄉話，也想將久已不用的普通話「撿」回來。

北京和上海都新建了音樂廳，這對樂意嘗新、新近排演郭文景中樂版歌劇的林敬基來說，是個好消息。

香港電台第四台「聖誕園林小夜曲」將於十二月二十四日下午四時半至六時四十五分在香港公園奧林匹克廣場舉行，入場免費。音樂會現場錄音將於當晚九時在港台第四台（FM97.6-98.9）播出。查詢可電二三九六四二五。

責任編輯：李 淼

## 圓明園文物首亮相福建

▲「圓明園文物展·福建首展」日前在泉州聚龍小鎮舉行開幕儀式



青玉老人山子  
本報攝



▲乾隆御用扳指

本報攝

【本報訊】實習記者沈璐容泉州報道：福建泉州聚龍小鎮美術館日前迎來了北京圓明園博物館近百件國寶級文物，這是圓明園眾多國寶級文物首次亮相福建。這些珍貴文物包括乾隆御用扳指、青玉老人山子和清代青玉雕桃紋龕、銅佛像等，還有大量首次公開展示的圓明園早期珍貴照片。

北京海淀區圓明園管理處館長李明玉表示，之所以選擇在泉州聚龍小鎮舉辦，一方面是因為泉州是著名的文化古城，人們對於文物有着別樣的情懷；另外一方面我們也希望讓中國更多的人能夠像今天這樣近距離的接觸我們中國文化的精粹。

此次展出的文物最為貴重應屬一九八五年圓明園別有洞天出土的明代晚期青玉老人山子。北京海淀區圓明園管理處負責人介紹，青玉老人山子是圓明園的國寶級文物，此山子原本應有底座，但出土時已遺失。衆所周知，清朝康熙乾三代皇帝文學造詣比較深，而這個山子的崇山峻嶺、流泉飛瀑、古木蒼松、仙翁童子的造型正體現了清帝們寄情於山水，展示了他們的文人情懷。

此次展覽將持續到明年一月三日。該展覽會的負責人表示，二〇一二年一月一日下午，來自福建的三名省級博物館的專家將會坐鎮聚龍美術館為市民免費鑒賞，交流收藏經驗，以求讓市民更進一步了解中國文化。

## 新園地

**東寫西讀**

奴隸呢？

卻原來，平均而言，女性「間接」使用奴隸的比率會較男性為高，女性用奴隸的比率較高；因為，新近流行的化妝品及服飾所用的物料，很多都是由奴隸生產的；像今年耶誕期間大受歡迎的各種牌子之「閃亮粉底」，當中所含的閃粉，幾乎全部都是由印度貧民窟的兒童奴隸所製造，所以女士閃亮的代價，其實是許多被虐待孩子的血與汗！

發起關注全球奴隸問題的這個慈善組織，提出了一個很

### 收隸足跡

其實，保護兒童免受性罪犯侵犯，乃是最低層次的保障工作。近來世界各地政府較擔心的問題，是發展中國家的兒童奴隸，持續不斷增長。一個專門研究全球奴隸問題的機構更發現，原來我們平均每人已曾「間接」使用過五十五名奴隸！閣下又是能否計算出自己是否曾用過那麼多

**軒轅伯**

有用的概念：「奴隸足跡」（此組織的網站正是：slaveryfootprint.org）。「奴隸足跡」這概念，相信是從環保界所提倡的「碳足跡」（carbon footprint）裡借過來。「碳足跡」會計算一件產品的整個生產及回收過程，一共會排出多少二氧化碳，藉以衡量其對環境造成多少破壞；「奴隸足跡」則會計算一件貨物在生產過程中用了多少奴隸。

留意這個行動並不是要針對個別企業，而是希望消費者留意哪些產品會利用兒童奴隸，希望消費者在知情的情況下，減少買此類產品。

至於怎樣才算是奴隸，也有科學化的定義，所謂「奴隸」，一定要符合三個條件：第一，被迫做無選擇的工作；（第二）做了沒錢回報，而只能換飯食；（三）不可不做，如想離開，會遭虐待，甚至被殺「所以，一眾男士不要再笑稱自己是「愛的奴隸」了，當兒童奴隸可不是說笑的淒慘之事。這個冬天，不如跟身邊的另一半一同多加關心貧困階層的小朋友，不要再購買那些閃亮化妝品，把錢都捐出去作善事吧！

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

### 幽暗的童話

吳昊

讓我告訴大家，原版《格林童話》（德國格林兄弟搜集和編寫民間故事，在一八五七年完書）是很黑色的，你準備給白雪公主故事裡

### 人間百貨

近日荷里活奇幻電影新趨勢，重拍經典童話故事，但處理手法暴力血腥，內容走向人性黑暗面，童真不再，純粹更不再。例如最新的兩個版本《白雪公主》電影，有寫白雪公主提劍血戰沙場，而惡王后吃人攝人魂魄，總之家長輩慨嘆純真的童話世界大變質。

其實當《哈利波特》一集比一集拍得深沉可怕時，我們也應該知道今日青少年的世界觀已變得幽暗混亂蒼涼。有此人生，有此取向，才會有此電影。

回到老問題上：「童話是否一定要純情天真？」

讓我們告訴大家，原版《格林童話》（德國格林兄弟搜集和編寫民間故事，在一八五七年完書）是很黑色的，你準備給白雪公主故事裡

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？

於是後人重寫格林童話時，扮純情扮天真，把它漂得雪白（尤其迪士尼卡通）罷了。

的暴力兇殘仇殺嚇死。惡毒的王后派獵人把公主帶去森林殺害，獵人不忍下手，便宰了一頭小野豬，「掏出牠的肺和肝，帶回去給王后當證據。廚子奉命把牠們用鹽燒好了，牠們隨後就被狠毒的婦人吃得乾乾淨淨」（原文）當發現公主未死，她就進行了三次謀殺，終於把她害死。豈料白雪公主復活，王后在舞會上惡行暴露，這時，早已放在炭火上燒紅的鐵鞋子被鉗子夾過來，放在了她的眼前。她被迫穿上火紅的鐵鞋跳舞，一直跳到倒在地上死去。（原文）

要知道，格林兄弟成書時，正面對歐洲工業革命留下的惡果，社會上貧者越貧，滿街孤兒寡婦，成長是艱難苦楚，成人世界是陰險殘殘，每篇童話都展示着人間的幽暗，這不是很巧合？只是少年人的黑世界太幽暗嗎？